

Distr.: Restricted
17 June 2016

English/French/Russian

Working Party on Inland Water Transport

Working Party on the Standardization of Technical and Safety Requirements in Inland Navigation

Forty-ninth session

Geneva, 22–24 June 2016

Item 6 (a) of the provisional agenda

**Standardization of technical and safety requirements in inland navigation:
European Code for Inland Waterways (CEVNI) (Resolution No. 24, revised)**

Poster on Inland Waterway Signs and Signals

Transmitted by the Serbian Directorate for Inland Waterways (PLOVPUT)

This document reproduces the poster on inland waterway signs and signals based on the fifth revised edition of the European Code for Inland Waterways prepared by the Serbian Directorate for Inland Waterways (PLOVPUT) in cooperation with the secretariat in English, French and Russian.



WATERWAY SIGNS AND MARKINGS

MAIN SIGNS

A - PROHIBITORY SIGNS

		No entry (general sign)
		OR
		OR
		Sections closed to use, no entry except for non-motorized small craft
		No overtaking
		No overtaking of convoys
		No passing or overtaking
		No passing or overtaking of convoys by convoys
		No berthing on the side of the waterway on which the sign is placed (i.e. no anchoring or making fast to the bank)
		No berthing on the stretch of water whose breadth, measured from the sign, is shown in metres on the sign
		No anchoring or trailing of anchors, cables or chains on the side of the waterway on which the sign is placed
		No making fast to the bank on the side of the waterway on which the sign is placed
		No turning
		Do not create wash likely to cause damage
		(A.9b)
		No passing outside the area marked (in openings of bridges or weirs)
		OR
		(red light extinguished)
		Entry prohibited, but prepare to get underway
		Motorized craft prohibited
		Sports or pleasure craft prohibited
		Water skiing prohibited
		Sailing vessels prohibited
		All craft other than motorized vessels or sailing craft prohibited
		Use of sailboards prohibited
		End of zone authorized for high speed navigation of small sport and pleasure craft
		No launching or beaching of vessels
		Water bikes prohibited

B - MANDATORY SIGNS

		Proceed in the direction shown by the arrow
		a) Move to the side of the fairway on your port side (B.2a) b) Move to the side of the fairway on your starboard side (B.2b)
		a) Keep to the side of the fairway on your port side (B.3a) b) Keep to the side of the fairway on your starboard side (B.3b)
		a) Cross fairway to port (B.4a) b) Cross fairway to starboard (B.4b)
		Stop as prescribed in the Regulations
		Do not exceed the speed indicated (in km/h)
		Give a sound signal
		Keep a particularly sharp lookout
		Do not enter or cross the main waterway until certain that this will not oblige vessels proceeding on it to change their course or speed
		Vessels proceeding on the main waterway must, if necessary, change course and speed to allow vessels to leave harbours or tributary waterways
		a) Obligation to enter into a radiotelephone link (B.11a) b) Obligation to enter into a radiotelephone link on the channel as indicated on the board (B.11b)
		VHF 11

E - INFORMATIVE SIGNS

					Entry permitted (general sign)
					Overhead cable crossing
					Weir
					a) Ferry boat not moving independently (E.4a) b) Ferry boat moving independently (E.4b)
					Berthing (i.e. anchoring or making fast to the bank) permitted on the side of the waterway on which the sign is placed
					Berthing permitted on the stretch of water bounded by the two distances measured from, and shown on the board in metres
					Maximum number of vessels permitted to berth abreast on the side of the waterway on which the sign is placed
					Berthing area reserved for pushing-navigation vessels that are not required to carry the marking prescribed in article 3.14, paragraph 1, on the side of the waterway on which the sign is placed
					Berthing area reserved for pushing-navigation vessels that are required to carry one blue light or one blue cone under article 3.14, paragraph 2, on the side of the waterway on which the sign is placed
					Berthing area reserved for pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3, on the side of the waterway on which the sign is placed
					Berthing area reserved for pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3, on the side of the waterway on which the sign is placed
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are not required to carry the marking prescribed in article 3.14, paragraph 1, on the side of the waterway on which the sign is placed
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry two blue lights or two blue cones under article 3.14, paragraph 2, on the side of the waterway on which the sign is placed
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3, on the side of the waterway on which the sign is placed
					Berthing area reserved for all vessels that are not required to carry the marking prescribed in article 3.14, on the side of the waterway on which the sign is placed
					Berthing area reserved for all vessels that are required to carry one blue light or one blue cone under article 3.14, paragraph 1, on the side of the waterway on which the sign is placed
					Berthing area reserved for all vessels that are required to carry two blue lights or two blue cones under article 3.14, paragraph 2
					Berthing area reserved for all vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for all vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are not required to carry the marking prescribed in article 3.14, paragraph 1, on the side of the waterway on which the sign is placed
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry one blue light or one blue cone under article 3.14, paragraph 1, on the side of the waterway on which the sign is placed
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry two blue lights or two blue cones under article 3.14, paragraph 2
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area reserved for vessels other than pushing-navigation vessels that are required to carry three blue lights or three blue cones under article 3.14, paragraph 3
					Berthing area



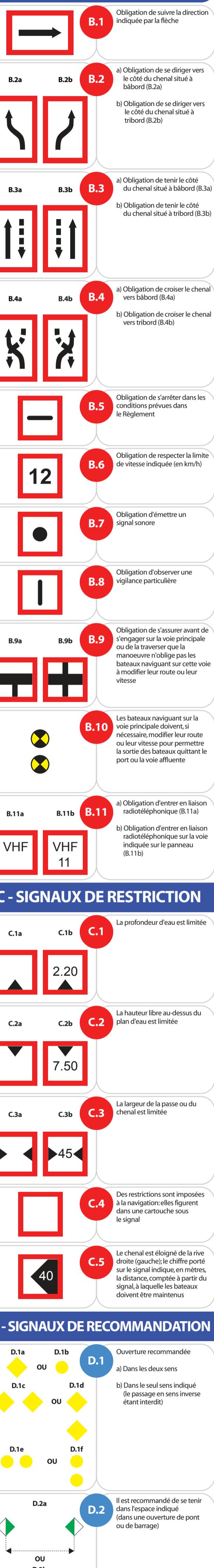
SIGNAUX SERVANT À RÉGLER LA NAVIGATION SUR LA VOIE NAVIGABLE

SIGNAUX PRINCIPAUX

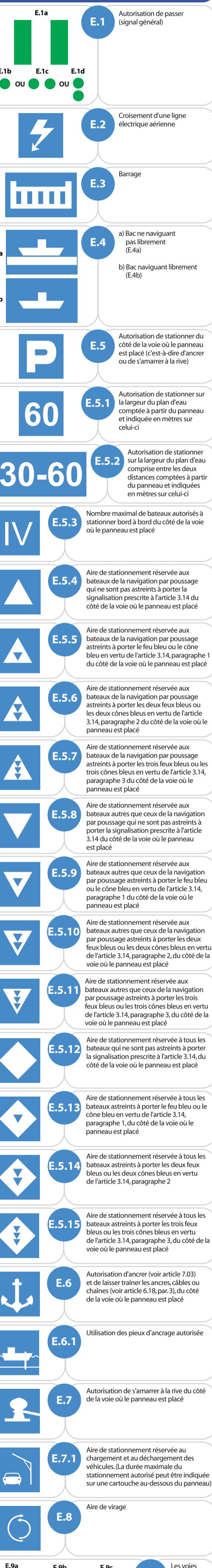
A - SIGNAUX D'INTERDICTION



B - SIGNAUX D'OBLIGATION



E - SIGNAUX D'INDICATION



E.11a



E.11b



E.11

Fin d'une interdiction ou d'une obligation valable pour un seul sens de navigation, ou fin d'une restriction

E.12a



E.12b



E.12

Signaux avancés: un ou deux feux blancs:

a) Feu(s) fixe(s): Difficulté au-delà: Arrêtez-vous si le règlement l'exige (E.12a, E.12b)

b) Feu(s) isophase(s): Vous pouvez avancer (E.12c, E.12d)

E.13



E.14



E.15

Navigation autorisée pour les bateaux motorisés

E.16



Navigation autorisée pour les embarcations de sport ou de plaisance

E.17



E.18



E.19



E.20



E.21

Zone autorisée pour la navigation à grande vitesse des menues embarcations de sport ou de plaisance

E.22

Autorisation de mettre des menues embarcations à l'eau ou de les en retirer

E.23

Possibilité d'obtenir des renseignements nautiques par radiotéléphonie sur la voie indiquée

E.24

Mots nautiques autorisés

E.25

Poste d'approvisionnement de l'énergie électrique

E.26

Port d'hivernage

E.26.1

Nombre maximal de bateaux autorisés à stationner dans le port d'hivernage

E.27

Abri d'hivernage

E.27.1

Nombre maximal de bateaux autorisés à stationner dans l'abri d'hivernage

E.28

Nom de l'abri d'hivernage

E.29

Nombre maximal de rangées de bateaux bord à bord

E.30

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.31

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.32

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.33

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.34

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.35

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.36

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.37

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.38

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.39

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.40

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.41

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.42

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.43

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.44

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.45

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.46

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.47

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.48

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.49

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.50

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.51

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.52

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.53

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.54

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.55

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.56

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.57

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.58

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.59

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.60

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.61

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.62

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.63

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.64

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.65

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.66

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.67

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.68

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.69

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.70

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.71

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.72

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.73

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.74

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.75

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.76

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.77

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.78

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.79

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.80

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.81

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.82

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.83

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.84

Nombre maximal de bateaux bord à bord

E.85

Nombre maximal de bateaux bord à bord</

СИГНАЛЬНЫЕ ЗНАКИ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ СУДОХОДСТВО ПО ВОДНЫМ ПУТЯМ

ОСНОВНЫЕ СИГНАЛЬНЫЕ ЗНАКИ

A - ЗАПРЕЩАЮЩИЕ СИГНАЛЬНЫЕ ЗНАКИ



В - ПРЕДПИСЫВАЮЩИЕ СИГНАЛЬНЫЕ ЗНАКИ



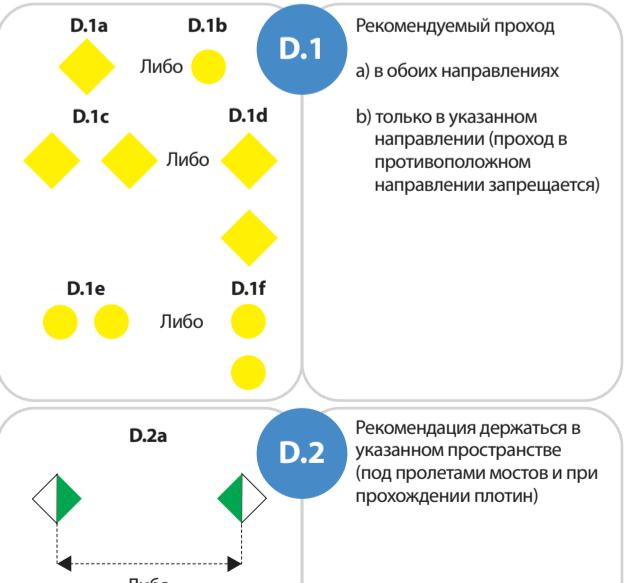
Е - УКАЗАТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ



С - СИГНАЛЬНЫЕ ЗНАКИ ОГРАНИЧЕНИЯ



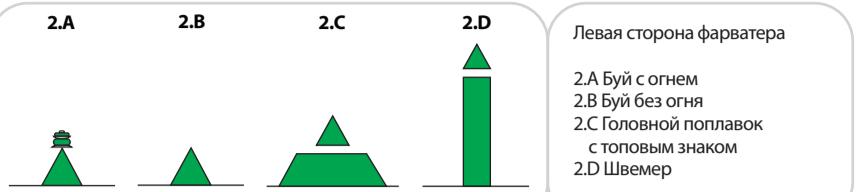
D - ЗНАКИ НЕОБЯЗАТЕЛЬНОГО ПРЕДПИСАНИЯ



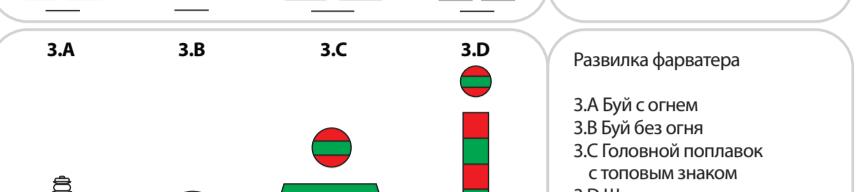
Специальные знаки для обозначения границ фарватера



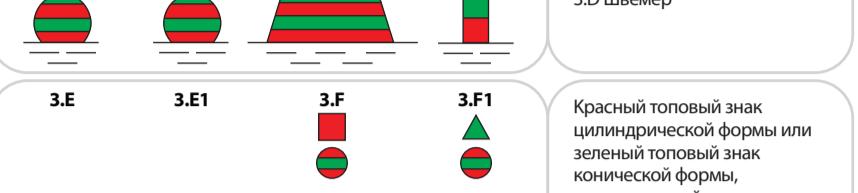
Правая сторона фарватера



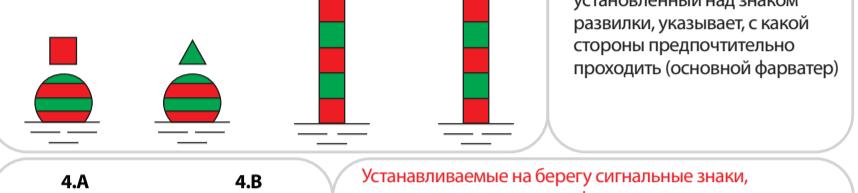
Левая сторона фарватера



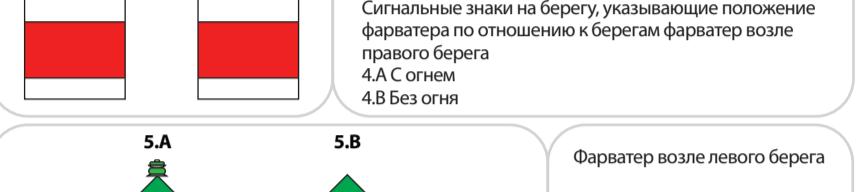
Развилка фарватера



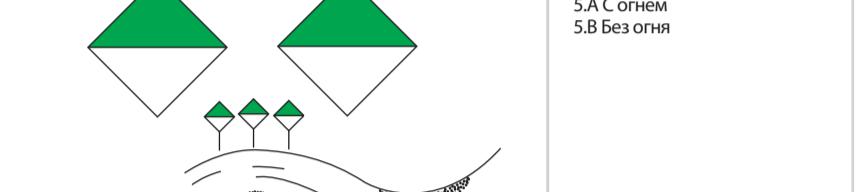
Красный топливный знак цилиндрической формы или зеленый топливный знак конической формы, установленный над знаком развязки, указывает, с какой стороны предпочтительно проходить (основной фарватер)



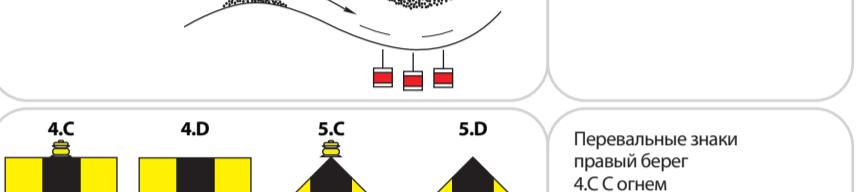
Установленные на берегу сигнальные знаки, сигнальные знаки на берегу, указывающие положение правого берега



Фарватер возле левого берега



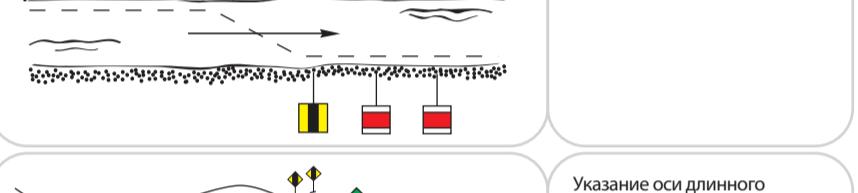
Фарватер возле левого берега



Перевальные знаки правый берег



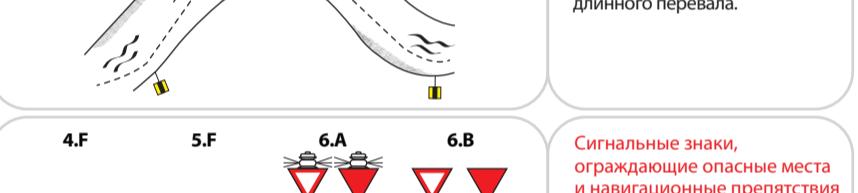
Простое указание перевала



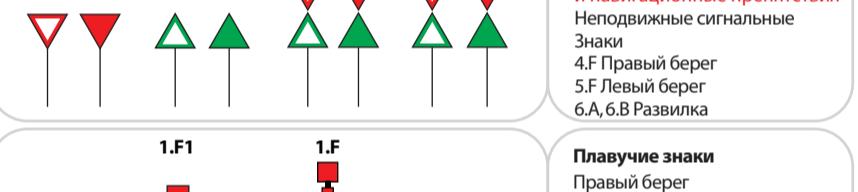
Указание оси длинного перевала



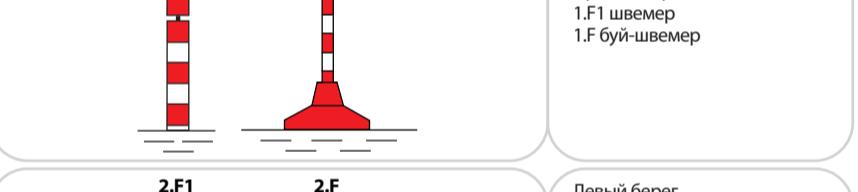
Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



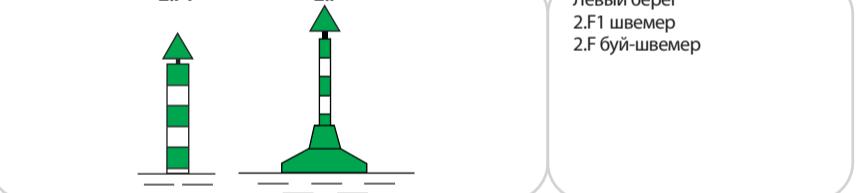
Неподвижные сигнальные знаки



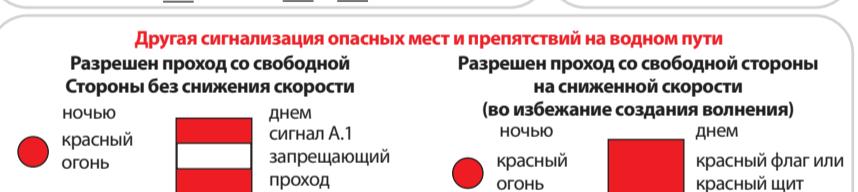
Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



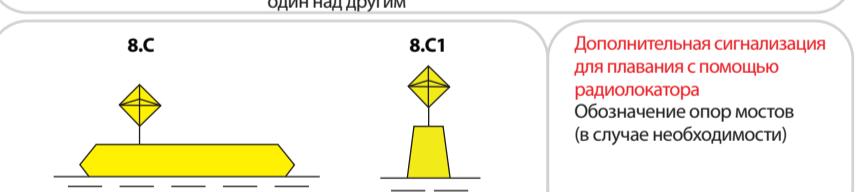
Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



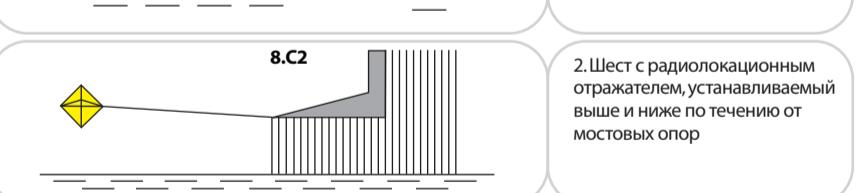
Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



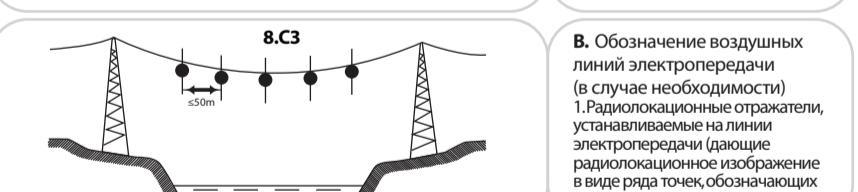
Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



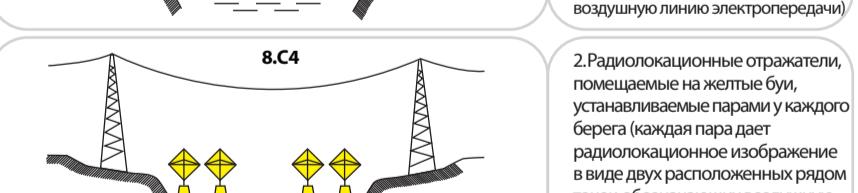
Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



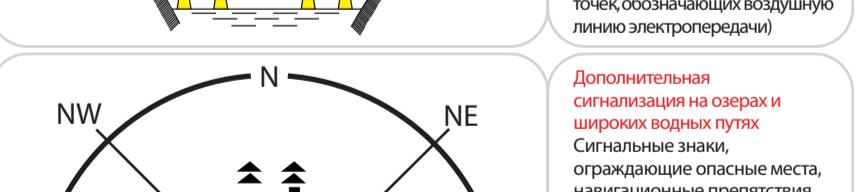
Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



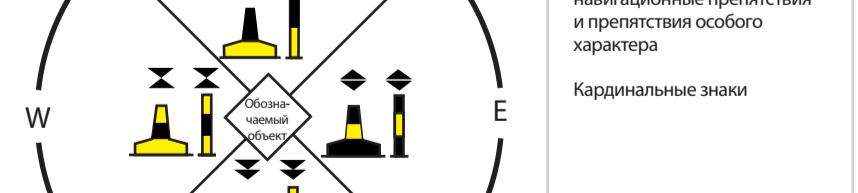
Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



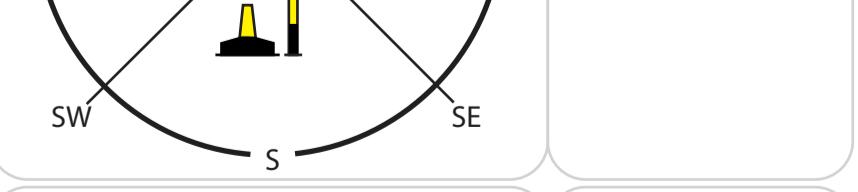
Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



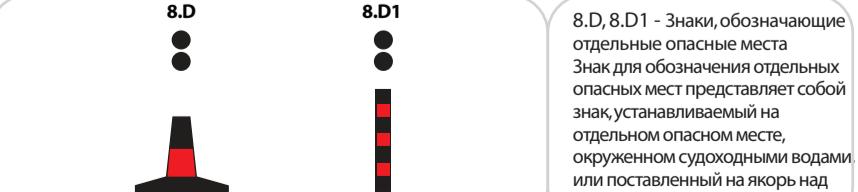
Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



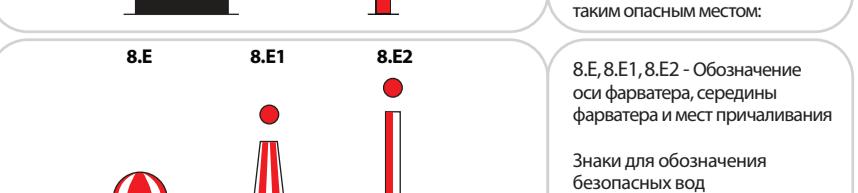
Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



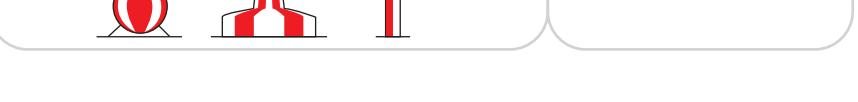
Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия



Сигнальные знаки, отражающие опасные места и навигационные препятствия